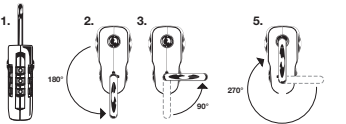


## SET-YOUR-OWN-COMBINATION LOCK

This lock is preset to initially open and lock at 0-0-0.

### To set your own combination:

1. Adjust dials so 0-0-0 aligns with the line inside the window on the side of the lock.
2. Pull the shackle straight up and turn it counterclockwise 180°.
3. Firmly press shackle down and turn counterclockwise another 90°.
4. Set the dials to your own combination.
5. Return the shackle 270° back to the closed position.
6. Scramble wheels to lock.
7. To reset the combination again, repeat steps 2 to 5.



## CADENAS A COMBINAISON PROGRAMMABLE

La combinaison a été préalablement programmée sur 0-0-0.

### Pour composer votre propre combinaison:

1. Positionnez les mollettes sur 0-0-0 à l'intérieur de la fenêtre sur le côté du cadenas.
2. Tirez verticalement sur la anse et tournez-la à 180° dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.
3. Appuyez fermement sur la anse jusqu'à pouvoir effectuer un autre tour à 90° dans le sens inverse des aiguilles d'une montre, la anse reste ainsi en position basse.
4. Réglez les trois mollettes selon votre propre combinaison.
5. Retournez la anse de 270° dans le sens des aiguilles d'une montre pour revenir à la position fermée.
6. Brouillez les mollettes pour verrouiller.
7. Pour changer à nouveau la combinaison, répétez les étapes 2 à 5.

## VORHÄNGESCHLOSS MIT PROGRAMMIERBARER ZAHLENKOMBINATION

Die vorprogrammierte Zahlenkombination ist 0-0-0.

### Zum Einstellen Ihrer persönlichen Zahlenkombination:

1. Die Stellräder an der Seite des Vorhängeschlosses auf 0-0-0 stellen.
2. Den Bügel senkrecht nach oben ziehen und um 180° entgegen dem Uhrzeigersinn drehen.
3. Den Bügel fest herunterdrücken, um eine weitere 90° Drehung entgegen dem Uhrzeigersinn durchzuführen, damit der Bügel unten bleibt.
4. Die drei Stellräder auf Ihre persönliche Zahlenkombination einstellen.
5. Den Bügel um 270° in Uhrzeigersinn in die geschlossene Position zurückführen.
6. Der Bügel wird durch das Verstellen der Stellräder blockiert.
7. Um Ihre Zahlenkombination

## COMBINATIESLOT MET VERSTELBARE CIJFERCOMBINATIE

De cijfercombinatie is van tevoren ingesteld op 0-0-0.

### Stel uw eigen cijfercombinatie samen:

1. Zet de cijfers aan de zijkant van het slot op 0-0-0.
2. Trek de beugel verticaal omhoog en draai hem 180° tegen de wijzers van de klok in.
3. Druk de beugel stevig naar beneden en maak nog een draai van 90° tegen de wijzers van de klok in. De beugel blijft nu naar beneden staan.
4. Stel de drie cijfers op uw eigen cijfercombinatie in.
5. Draai de beugel nu 270° met de wijzers van de klok mee naar de sluitstand.
6. Draai de cijfers door elkaar om het slot af te sluiten.
7. Om de cijfercombinatie opnieuw te veranderen herhaalt u de stappen 2 t/m 5.

## CANDADO A COMBINACIÓN MODIFICABLE

La combinación ha sido preestablecida a 0-0-0.

### Para componer su propia combinación:

1. Coloque los discos sobre 0-0-0 dentro de la ventana sobre el lado del candado.
2. Hale verticalmente el arco y vuelvelo a 180° en el sentido opuesto de las agujas de un reloj.
3. Apoye firmemente en el arco hasta poder efectuar otra vuelta a 90° en el sentido opuesto de las agujas de un reloj, el arco permanece así en posición baja.
4. Regule los tres discos según su propia combinación.
5. Devuelva el arco de 270° en el sentido de las agujas de un reloj para volver de nuevo a la posición cerrada.
6. Revuelva los discos para cerrar.
7. Para cambiar de nuevo la combinación, repite las etapas 2 a 5.

## LUCCHETTO A COMBINAZIONE MODIFICABILE

La combinazione è stata innanzitutto programmata su 0-0-0.

### Per comporre la vostra propria combinazione:

1. Posizionare le rotelle su 0-0-0 all'interno della finestra sul lato del lucchetto.
2. Tirare verticalmente sull'ansa e girare a 180 gradi nel senso inverso delle lancette di un orologio.
3. Premere fermamente sull'ansa fino a ché si possa effettuare un altro giro a 90 gradi nel senso inverso delle lancette di un orologio, l'ansa rimane così in posizione bassa.
4. Regolare le tre rotelle secondo la vostra propria combinazione.
5. Rigidare l'ansa di 270 gradi nel senso delle lancette di un orologio per tornare alla posizione di chiusura.
6. Scompiagliare le lancette per bloccare il meccanismo.
7. Per cambiare di nuovo la combinazione, ripetere le tappe 2 a 5.

## CADEADO A COMBINAÇÃO MODIFICÁVEL

A combinação atribuída é 0-0-0.

### Para determinar a sua própria combinação:

1. Posicione os botões sobre 0-0-0 dentro da janela sobre o lado do cadeado.
2. Puxe verticalmente a argola e gire a 180° no sentido contrário das agulhas de um relógio.
3. Apoie firmemente sobre a argola até poder efectuar outra volta à 90° no sentido contrário das agulhas de um relógio, a argola permanece assim em posição baixa.
4. Regule os três botões sobre a sua própria combinação.
5. Volte a argola de 270° no sentido das agulhas de um relógio para volver em posição fechada.
6. Misture o botões para fechar.
7. Para alterar de novo a combinação, repeta as etapas 2 à 5.

## ΚΛΕΙΔΑΡΙΑ ΡΥΘΜΙΣΗΣ ΠΡΟΣΩΠΙΚΟΥ ΣΥΝΔΥΑΣΜΟΥ

Η κλειδαριά έχει προρυθμιστεί να ανοίγει και να κλειδώνει αρχικά με το συνδυασμό 0-0-0.

### Για να ρυθμίσετε το δικό σας συνδυασμό:

1. Ρυθμίστε τις ροδέλες έτσι ώστε ο συνδυασμός 0-0-0 να ευθυγραμμίζεται με τη γραμμή στο εσωτερικό του πλαισίου που βρίσκεται στο πλάι της κλειδαριάς.
2. Τραβήξτε το αγκύλιο με φορά προς τα επάνω και περιστρέψτε το αριστερόστροφα κατά 180°.
3. Πιέστε το αγκύλιο σταθερά προς τα κάτω και περιστρέψτε το ξανά αριστερόστροφα κατά 90°.
4. Σχηματίστε με τις ροδέλες το συνδυασμό σας.
5. Περιστρέψτε το αγκύλιο κατά 270° στην αρχική του θέση ασφάλισης.
6. Αλλάξτε τις θέσεις των ροδελών για να πραγματοποιηθεί το κλειδώμα.
7. Για να ρυθμίσετε ξανά το συνδυασμό, επαναλάβετε τα βήματα 2 έως 5.

## HÆNGELÅS MED PROGRAMMERBAR TALLKOMBINASJON

Tallkombinasjonen er allerede programmert på 0-0-0.

### For å legge inn din egen tallkombinasjon:

1. Sett rulleknappene på 0-0-0 på innsiden av vinduet ved siden av hengelåsen.
2. Drei bøylen til 180° mot klokken.
3. Trykk fast på bøylen slik at du kan dreie den til 90° mot klokken.
4. Still de tre rulleknappene på din egen tallkombinasjon.
5. Snu bøylen 270° med klokken for å gå tilbake til lukket stilling.
6. Bland rulleknappene for å låse.
7. Hvis du vil endre tallkombinasjonen igjen, gjentar du trinnene 2-5.

## HÆNGELÅS MED PROGRAMMERBAR KODE

Koden er blevet programmeret på forhånd på 0-0-0.

### Sådan opretter du din egen kode:

1. Stil rulleknapperne på 0-0-0 indeni vinduet på siden af hængelåsen.
2. Træk bøjlen lodret op og drej den 180° mod uret.
3. Tryk fast på bøjlen, således at du kan dreje den endnu 90° mod uret.
4. Indstil de tre rulleknapper efter din egen kode.
5. Drej bøjlen 270° med uret for at vende tilbage til lukket position.
6. Forstyr rulleknapperne for at låse.
7. Følg trinene fra 2 til 5 for at skifte kode igen.

#### HÄNGLÅS MED PROGRAMMERBAR KOD

Kombinationen har på förhand programmerats till 0-0-0.

#### För att ange din egen kombination:

1. Placera skivorna på 0-0-0 i fönstret på hänglåsets sida.
2. Dra handtaget vertikalt 180° i moturs riktning.
3. Tryck hårt på handtaget för att åter vrida det 90° i moturs riktning.
4. Reglera de tre skivorna enligt din egen kod.
5. Vrid tillbaka handtaget 270° i medurs riktning för att återgå till stängt läge.
6. Blanda skivorna för att låsa.
7. För att ändra kombinationen på nytt upprepar du etapp 2 till 5.

#### OHJELMOITAVALLA KOODILLA VARUSTETTU

Lukkokoodiksi on alun perin valittu 0-0-0.

#### Vaihda sen tilalle oma koodisi seuraavasti:

1. Kierrä koodirullat lukon sivussa olevassa ikkunassa asentoon 0-0-0.
2. Vedä kahvaa pystysuoraan ja kierrä 180° vastapäivään.
3. Paina sankaa lujasti niin, että voit kiertää lisäksi 90° vastapäivään.
4. Kierrä kolmella koodipyörällä uusi koodisi.
5. Palauta sankka takaisin sulkuasentoon kiertämällä sitä 270° myötäpäivään.
6. Lukitse sekoittamalla koodi.
7. Vaihda uusi koodi toistamalla vaiheet 2 – 5.

#### KŁÓDKA Z PROGRAMOWANYM KODEM

Początkowo ustawiony kod to 0-0-0.

#### Aby ustawić własny kod:

1. Ustawić pokrętki na 0-0-0, znajdujące się za okienkiem na bocznej ścianie klódki.
2. Pociągnąć pionowo ucho i przekręcić o 180° w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara.
3. Mocno nacisnąć ucho, tak by można jeszcze raz przekręcić o 90° w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara.
4. Za pomocą trzech pokręteł ustawić własny kod.
5. Przekręcić ucho o 270° zgodnie z ruchem wskazówek zegara, aby powrócić do położenia zamkniętego.
6. Przetawić pokrętki w inne położenie, aby zaryglować.
7. Aby ponownie zmienić kod, należy powtórzyć etapy od 2 do 5.

#### PROGRAMOZHATÓ KOMBINÁCIÓS LAKAT

Az alapértelmezett kombináció: 0-0-0.

#### Az Ön által kívánt kombináció beállításhoz:

1. A lakat oldalán levő ablakon állítsa a kerekeket 0-0-0 állásba.
2. Húzza fel a fület és forgassa el 180°-kal óra járásával ellenkező irányba.
3. Erősen nyomja meg a fület, oly módon, hogy még 90° -kal elforduljon óra járásával ellenkező irányban.
4. Állítsa be a három keréken az Ön által kívánt kombinációt.
5. Tekerje vissza a fület 270°-kal, óra járásával egező irányba.
6. A lezáráshoz tekergesse el a kerekeket.
7. Az új kombináció megváltoztatásához ismételje meg a 2-5 lépéseket.

#### LACĂȚ CU COMBINAȚIE PROGRAMABILĂ

Combiñația a fost programată în prealabil pe 0-0-0.

#### Pentru a forma propria dumneavoastră combinație:

1. Poziționați roțițele pe 0-0-0 în interiorul ferestrei din partea laterală a lacătului.
2. Trageți vertical toarta și roțiți-o la 180° în sens invers acelor de ceas.
3. Apăsați ferm pe toartă astfel încât să puteți să o mai roțiți încă o dată la 90° în sens invers acelor de ceas.
4. Reglați cele trei roțițe conform propriei dumneavoastră combinații.
5. Roțiți din nou toarta cu 270° în sensul acelor de ceas pentru a reveni la poziția închis.
6. Învărțiți roțițele pentru blocare.
7. Pentru a schimba din nou combinația, repetați etapele de la 2 la 5.

#### VISACÍ ZÁMEK S PROGRAMOVATELNÝM KÓDEM

Kód byl předběžně nastaven na 0-0-0.

#### Jak zvolíte svůj vlastní kód:

1. V okénku na boku zámku nastavte kolečka na 0-0-0.
2. Zatáhněte visle za oko a otočte jím o 180° proti směru hodinových ručiček.
3. Silně zatlačte na oko, dokud nebudete moci provést druhé pootočení o 90° proti směru hodinových ručiček.
4. Nastavte všechny tři kolečka na svůj vlastní kód.
5. Pootočte okem zpět o 270° ve směru hodinových ručiček, abyste se vrátili do polohy uzamčení.
6. K uzamčení zámku pootočte všemi kolečky.
7. Chcete-li kód změnit znovu, opakujte etapy 2 až 5.

#### ЗАМОК С ПРОГРАММИРУЕМЫМ ШИФРОМ

Исходная комбинация запрограммирована на 0-0-0.

#### Чтобы установить новый шифр:

1. С помощью колесиков наберите 0-0-0 в окошке, расположенном на замке.
2. Потяните дужку в вертикальном направлении и поверните ее против часовой стрелки на 180°.
3. Сильно нажмите на дужку, чтобы еще раз повернуть ее против часовой стрелки на 90°.
4. С помощью трех колесиков наберите новый шифр.
5. Поверните дужку на 270° по часовой стрелке, чтобы закрыть ее.
6. Сдвиньте колесики, чтобы смешать цифровую комбинацию и заблокировать замок.
7. Чтобы установить новый шифр, вновь выполните этапы 2-5.

#### PROGRAMLANABİLİR ŞİFRELİ ASMA KİLİT

Şifre önceden 0-0-0 konumuna ayarlanmıştır.

#### Kendi şifrenizi seçmek için :

1. Ayar tekerlerini kilitin yan tarafındaki deliğin içine 0-0-0 konumuna getiriniz.
2. Halkayı düşey olarak çekiniz ve saat ibresinin ters yönünü izleyip 180° dereceye çeviriniz.
3. Saat ibresinin ters yönünü izleyip yeni bir 90° derecelik döndürmeyi gerçekleştirmek için halkanın üstüne sıkıca basınız.
4. Üç ayar tekerlerini kendi şifrenize göre ayarlayınız.
5. Kapalı pozisyona dönmek için, saat ibresinin düz yönünü izleyip yeniden 270° dereceye çeviriniz.
6. Kilitlemek için, ayar tekerlerini çevirerek şifre kombinasyonunu bozunuz.
7. Şifreyi yeniden değiştirmek için, aşama 2 ve aşama 5'i tekrarlayınız.

#### コード番号式南京錠

工場から出荷されたときのコード番号は0-0-0になっています。

#### お好きなコード番号の合わせ方 :

1. 南京錠の側面の窓にあるコード番号を0-0-0に合わせます。
2. レバーを垂直に引き、逆時計回りに180度回転させます。
3. レバーを押して、もう一度逆時計回りに90度回転できるようにします。
4. お好きな3桁の数字を合わせます。
5. レバーを時計回りに270度回転させ、ロックできる状態にします。
6. コード番号をばらばらにしてロックします。
7. 新しくコード番号を設定するには、ステップ2から5を繰り返します。